

Stephen Krashen: sus aportes a la educación bilingüe

Stephen Krashen: His contributions to bilingual education

Resumen

El presente artículo es un acercamiento a la vida y obra del lingüista Stephen Krashen. Se dedica esta sección de grandes biografías a este profesor por sus aportes en la teoría de la adquisición de un segundo idioma con miras a una educación bilingüe. Además, se tiene en cuenta este teórico porque está en coherencia con el *dossier* de esta publicación. La esencia de su teoría sobre la adquisición de una segunda lengua postula que la verdadera adquisición de un idioma no ocurre de un día para otro, sino que es un proceso lento en el que la habilidad para hablar surge tras haber desarrollado la habilidad auditiva durante bastante tiempo.

Palabras clave

Adquisición, bilingüismo, educación, investigación.

Abstract

The following article is an approach to the life and work of Linguist Stephen Krashen. This section of "Great Biographies" is dedicated to this professor because of his contributions to the Second Language Acquisition theory for bilingual education. Also, we present this author because his work is coherent with the dossier of this publication. The essence of Krashen's Second Language Acquisition theory states that real acquisition does not happen overnight; it is a slow process in which speaking skills emerge from listening skills through a long period of time.

Keywords

Acquisition, bilingualism, education, research.

*Olga Lucía Contreras Salas**

Recibido: 31 de enero del 2012

Aprobado: 15 de febrero del 2012

Cómo citar este artículo: Contreras Salas, Olga Lucía (2012), "Stephen Krashen: sus aportes a la educación bilingüe". en *Rostros Rostros*, vol. 14, núm. 27, pp. 123-124.

* Licenciada en Filología e Idiomas de la Universidad Libre Socorro. Magistra en E-learning de la Universidad Oberta de Catalunya. Docente de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: olga.contreras@campusucc.edu.co

Este espacio se dedica al teórico Stephen Krashen, profesor honorario en la Universidad de California, lingüista, investigador educativo y activista. Krashen es un experto en el campo de la lingüística, gran parte de su investigación ha consistido en el estudio de la adquisición de una segunda lengua. Durante los últimos 20 años ha publicado más de 100 libros y artículos y ha sido invitado para realizar más de 300 conferencias en universidades de Estados Unidos y Canadá.

La teoría de Krashen (1985) de la adquisición del segundo idioma se compone de cinco hipótesis principales:

- *La hipótesis de adquisición/aprendizaje*: hay dos caminos distintos en el proceso de apropiación de una lengua extranjera: la *adquisición*, que es un proceso automático que se desarrolla en el nivel del subconsciente, y el *aprendizaje*, que es un proceso consciente, como resultado del “conocimiento formal sobre la lengua” (Krashen, 1985, p. 1).
- *La hipótesis del monitor*: la habilidad para producir frases en lengua extranjera se debe a la competencia adquirida. Sin embargo, el conocimiento consciente de las reglas gramaticales (aprendizaje) tiene también una (y única) función: actuar en la producción de los enunciados como un monitor, un corrector, modificándolos si no están de acuerdo con las reglas aprendidas.
- *La hipótesis de orden natural*: está directamente relacionada con la adquisición y no con el aprendizaje. Krashen (Dulay y Burt, 1974) supone que hay un orden previsible en la adquisición de estructuras gramaticales de la lengua extranjera, de la misma forma que existe un orden en la adquisición de reglas de la lengua materna, o sea, algunas reglas son internalizadas antes que otras.
- *La hipótesis de entrada*: se trata del eje de toda la teoría de Krashen. Para él, la adquisición de una segunda lengua solamente ocurrirá si el aprendiz se encuentra expuesto a muestras de la lengua meta (entradas) que estén un poco más allá de su nivel actual de competencia lingüística.
- *La hipótesis del filtro afectivo*: Krashen atribuye a los factores afectivos una considerable importancia, pues para él estos están directamente relacionados tanto con el proceso de adquisición/aprendizaje de una segunda lengua, como con los resultados obtenidos a lo largo y al final de ese proceso.

Algunos de sus premios

- 1982: Premio Mildenerger por su obra *Adquisición de segundas lenguas y el aprendizaje de segundas lenguas*.
- 1985: co-ganador del Premio de Pimsleur, otorgado por el Consejo Americano de Profesores de Lenguas Extranjeras para el mejor artículo publicado.
- 1993: distinción de la Biblioteca de la Escuela Media Center, otorgado anualmente a los editores de los medios de comunicación School Library.
- 2005: Muro de Lectura de la Fama de la Asociación Internacional de Lectura.
- 2005: fue elegido para el Consejo Ejecutivo en la Asociación Nacional para la Educación Bilingüe.

Referencias

- Dulay, H. y Burt, M. (1974), “Natural sequences in child second language acquisition”, en *Magazine Language Learning*, vol. 24, pp. 37-53 [en línea], disponible en: DOI: 10.1111/j.1467-1770.1974.tb00234.x, recuperado: 27 de septiembre del 2011
- Krashen, S. (1985), *The Input hypothesis: issues and implications*, New York, Longman.